

217643-2026 - Gara

Germania – Servizi di smaltimento delle acque reflue – Reinigungs- und Entsorgungsleistungen sowie Prüfung abwassertechnische Anlagen der TREA Leuna Linie 1 & 2

OJ S 62/2026 30/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: MVV Umwelt Asset GmbH

E-mail: Einkauf-300@mvv.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Produzione, trasporto o distribuzione di gas o calore

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Reinigungs- und Entsorgungsleistungen sowie Prüfung abwassertechnische Anlagen der TREA Leuna Linie 1 & 2

Descrizione: Reinigungs- und Entsorgungsleistungen sowie Prüfung abwassertechnische Anlagen der TREA Leuna Linie 1 & 2

***** Rohr- und Kanal-Reinigung Kanal-

Untersuchung mit Farb-TV inkl. Dichtheitsprüfung Entsorgung von Abfällen Wartung, Instandsetzung und Prüfung von Öl- und Feststoff-Abscheider-Anlagen Dienstleistungen mit Nass- und Trockensaugern Dienstleistungen mit Kehrmaschine Regelmäßige Wasser-Hochdruck-Reinigungen von Rohrleitungen, Aggregaten und Anlagenteilen Reinigung / Beräumen Verbrennungsrost einer Müllverbrennungsanlage

Identificativo della procedura: a9b366e0-338c-4ede-a339-bf6910e70445

Identificativo interno: SE000159

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90430000 Servizi di smaltimento delle acque reflue

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: An der B91, Tor 12; Bau 1224 - Werkstatt

Località: Leuna

Codice postale: 06237

Suddivisione del paese (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 1 800 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y5EH#

Base giuridica:

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Reinigungs- und Entsorgungsleistungen sowie Prüfung abwassertechnische Anlagen der TREA Leuna Linie 1 & 2

Descrizione: Rohr- und Kanal-Reinigung Kanal-Untersuchung mit Farb-TV inkl.

Dichtheitsprüfung Entsorgung von Abfällen Wartung, Instandsetzung und Prüfung von Öl- und

Feststoff-Abscheider-Anlagen Dienstleistungen mit Nass- und Trockensaugern

Dienstleistungen mit Kehrmaschine Regelmäßige Wasser-Hochdruck-Reinigungen von

Rohrleitungen, Aggregaten und Anlagenteilen Reinigung / Beräumen Verbrennungsrost einer Müllverbrennungsanlage

Identificativo interno: SE000159

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90430000 Servizi di smaltimento delle acque reflue

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: An der B91, Tor 12; Bau 1224 - Werkstatt

Località: Leuna

Codice postale: 06237

Suddivisione del paese (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/09/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

Altre informazioni sul rinnovo: mit Option auf jährliche Verlängerung um 1 Jahr (max.3 Jahr)

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Geforderte Nachweise ***** _

Handelsregister (HR)-Auszug. -Selbst-)Erklärung über die ordnungsgemäße Abführung von Beiträgen an die Sozialversicherungsträger -Nachweis, dass keine Steuer- oder Abgabeschulden vorliegen (z. B. Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Finanzamtes) - Selbsterklärung, dass keine Insolvenz beantragt oder eröffnet ist.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche- und finanzielle Leistungsfähigkeit - Geforderte Nachweise ***** _

Bankerklärung -Umsatz in den letzten drei Geschäftsjahren bezogen auf vergleichbare Leistungen den letzten drei Jahre -Bilanz oder Bilanzauszüge

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Technische Leistungsfähigkeit sowie Nachhaltigkeit* ***** -Angaben von mind. 3 Referenzen

vergleichbarer Projekte mit genauer Beschreibung in den letzten 5 Jahren -Konzept für die kurzfristige Entsorgung von Löschwasser bei Brand (ca. 100 m³ Löschwasser)* -Zertifikat Entsorgungsfachbetrieb oder gleichwertig*

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 17/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EH/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EH>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EH>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 27/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: .

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Gemäß Leistungsverzeichnis und Anlagen.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: .

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Informazioni sui termini per il riesame: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : MVV Umwelt Asset GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: MVV Umwelt Asset GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: MVV Umwelt Asset GmbH
Numero di registrazione: DE 253912986
Indirizzo postale: Otto-Hahn-Straße 1
Località: Mannheim
Codice postale: 68169
Suddivisione del paese (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)
Paese: Germania
Referente: Zentraleinkauf MVV Energie AG
E-mail: Einkauf-300@mvv.de
Telefono: +496212902703
Indirizzo internet: <https://www.mvv.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium
Numero di registrazione: 08-A9866-40
Indirizzo postale: Durlacher Allee 100
Località: Karlsruhe
Codice postale: 76137
Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefono: +49 7219268730
Fax: +49 7219268730
Indirizzo internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 5e1fa33f-6c74-4796-8b4f-f8bfef139e3d - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 27/03/2026 08:35:41 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 217643-2026

Numero dell'edizione della GU S: 62/2026

Data di pubblicazione: 30/03/2026